

REDACTIA

Arad, Deal Ferenz-utca nr. 20.

ABONAMENTUL

Pentru Austro-Ungaria:
pe un an 20 cor.
pe 1/2 an 10 „
pe 1/4 an 5 „
pe o luna 2 „
Nr. 1 de Dumineca pe an
4 coroane.

Pentru Romania si strainatate
pe an 40 franci.

Manuscrisurile nu se inapoiază.

ADMINISTRATIA

Arad, Deal Ferenz-utca nr. 20

INSERTIUNILE:

de un sir garmond: prima
data 14 bani; a doua oara
12 bani; a treia oara 8 b.
de fiecare publicatiune

Atat abonamentele, cat si
insertiunile sunt a se plati
inainte in Arad.

Telefon pentru oraș și comitat 502

Scrisori nefrancațe nu se primesc

TRIBUNA POPORULUI

SPARTURĂ ÎNTRE KOSSUTHIȘTI.

Cea-ce era de prevăzut, s'a întâmplat: kossuthiștii sfârșiră campania lor obstructionistă ce au dus-o 8 luni de zile împotriva proiectelor militare, nu se poate mai rușinos.

Și dacă altceva bun nu-i putem anticipa banului, istețimea cu care a păcălit pe kossuthiști, serviciul ce l-a făcut țării făcând imposibil pe acești gure sparte, încercându-i între sine, deconcertându-i, este încă ceva merit ce nu i-l putem tăgădui.

Căci act de înalt patriotism era și este încă a desmeteci mai ales publicul maghiar de beția șovinistă în care au interesul a l ținea amețit Kossuth, Barabás et cons., a-l trezila o dreaptă judecată a faptelor din șovinismul nebun în care l-au aruncat acești falși și scumpi apostoli ai lor.

Și nu-l negăm acest merit patriotic nici chiar socialistului ovrului isteț Israel lakab care eră în fața statuei libertății în auzul unui public foarte numeros pe care illo tempore d-l Barabás cu ai săi îl asmuțiseră asupra noastră a românilor, să ne spargă ferestrele caselor, să ne atace pe stradă, să atenteze la viața noastră — în fața acestui public l-a demască pe Barnum-ul nostru, arătându-l acestei plebe în toată goliciunea.

Și l-a arătat cu efect, așa că dl Barabás credem că pentru totdeauna va trebui să cedeze conducerea strădei în Arad lui Israel și lui Ponta pe cari — de ce să nu fim sinceri — o spunem verde că îi preferăm șovinistilor turbați ca Barabás.

Dar așa se vede, că nici nu trebuie să mare partid dela sine, toate semnele par a vesti aceasta.

Csávolcszky Lajos alaltăeri în parlament a atacat fostul său partid, Eötvös Károly se lapăda de solidaritatea cu pac-tiștii, Olay Lajos și-a anunțat eră ieșirea din partid, Hentaller

Lajos condamnă și el desarmarea, ear ceialaltii Lajos-i sunt nemulțumiți asemenea de strălucita învingere, dar nu culează a-și da nemulțumirea pe față, pentru-că Kossuth i-a amenințat că nu le va mai da mandate.

Eată dealțul cum este apreciată în țară ghera kossuthiștilor de însaș organele lor. «Magyar Szó» care a făcut cauză comună cu obstructionia kossuthiștii, în numărul său dela 27 Iunie scrie despre succesul obținut, astfel:

«Mai bine nu te mișca nici-odată decât a te ridica, a lupta și în sfârșit în fața isbândeii a desarma cu rușine. Pentru aceste eșecuri mereu repetate, pentru aceste rușinoase derute, a fost păcat să se întoarcă acasă Kossuth Ferencz. Marele mort al cimitirului Kerepes ar fi dat nașunii destulă putere pentru continuarea luptei — ideia, principiul ar fi ajutat-o la isbândă. Dar iată, a venit fiul, o evidentă deviere dela tatăl său și folosește farmecul numelui Kossuth, spre a pricinui lovituri, rușine, derute și nefericiri nașunii. Durere, amărăciune și sentimentul chinului al umilirii, ne apasă sufletul.»

Continuă apoi:

«Șeful și statul său major a împins în mare pericol partidul său, periclitând însaș ideia 48-istă. Pentru-că cum va crede de aci înainte poporul pe acest partid?»

Unii vor putea scăpa și își vor putea mântui chiar mandatele, dar partidul și îndeosebi principiul, ideia, cauza s'a împins într'un pericol fatal. Este greșala partidului, că n'a știut rezista ademenirilor. Dar autorul in-telectual, cel dintău culpabil este Kossuth Ferencz și statul său major. Și azi-măne cea mai principală chestie națională va fi în ce chip va putea scăpa nașunea de Kossuth. Poate pe spese naționale ar trebui trimis înapoi în Italia.

N'avem nimic în contra, pe spesele țării chiar a-l trimite, însă nu singur pe Kossuth ci și pe ceialaltii clownii ai săi, cari și acum ca și în trecut mereu conturbă pacea și liniștea dintre cetățenii țării și zădărnicesc înflorirea și fericirea patriei noastre comune.

Opt alegeri noi. Intrarea în funcțiune a cabinetului Khuen-Héderváry conform usului parlamentar, aduce cu sine că acei miniștri, cari sunt deja deputați să supun din nou alegerii, ear aceia cari încă n'au mandat își caută cercuri. Astfel în timp apropiat vom avea 8 noi alegeri de deputați. Miniștrii vechi se vor realege în cercurile lor, celorlalți și secretarilor de stat noi, le vor face loc așa, că vor face vacante câteva cercuri, numind de fișpani pe vre-o câțiva deputați.

Alegerile din Germania.

Berlin, 27 Iunie.

Stânga a învins! Social-democrații au câștigat 23 mandate. Pe când în sesiunea trecută erau reprezentați prin 61 deputați, azi 84 inși vor ridica cuvântul în interesul ideilor socialiste. Ce e mai semnificativ însă, e împregiurarea că noii deputați social democrați sunt toți socialiști radicali, cari cu puteri îndoite vor urma lupta în dieta imperială. Pe social-democrați îi așteaptă însă și o altă învingere: guvernul e hotărât să le ofere postul unui vice-președinte, pe care însă socialistii îl vor refuza.

Mai interesantă a fost lupta electorală în cercul întâu din Berlin, unde la balotagiul au stai față în față liberalul Kaempf și socialistul Dr. Arons (profesor universitar, amovat din postul său pentru-că culezase a profesa de pe catedră -- socialismul). La alegerile generale Dr. Arons întrunise 5315 voturi, ear Kaempf 4266. La alegerile dela 25 Iunie învingerea lui Dr. Arons era deja sigură, când s'a întrepus însuși împăratul, și — ca cel puțin

Cronica săptămânei.

— 27 Iunie.

De 14 zile senzațiile se perindează. De altă dată în luni de zile nu se întâmplă atâtea evenimente mari, câte s'au întâmplat în zilele din urmă. Și cine mai știe ce-o să aducă ziua de mâni?

N'a fost în zilele aste om atât de fericit ca ziaristul; nici nu s'a bucurat cineva de atâta vază ca el. În fiecare busunar avea doară câte-o senzație nouă. Nu trecea cvas fără ediție extraordinară. Fiecare gazetar avea cortegiul de zeci de persoane.

De astă dată ne vom mărgini a le înregistra în ordine cronologică, lăsând cețitorilor noștri sarcina d'asfi tace glosele.

Joi 11 Iunie. Nu sunt încă 9 ciasuri. Telefonul sună. Corespondentul din Budapesta ne telefonează o știre gravă: «Percheea regală a Serbiei a fost asasinată azi noapte. Miliția revoluționară l'a proclamat de rege pe Carageorgevici». — Svonuri de mobilizare.

Vineri. Amănunte despre revoluția din Serbia. Lista celor asasinați. Sara: «Un nebun a atentat la viața monarhului nostru!»

Sâmbătă. Alte amănunte din Belgrad și Viena. Cătră amiază primim știrea din Solnoc, că marele hoț Micsinai a fost prins.

Duminecă. Azi sosesc cele dintăi știri veritabile despre complotul dela Bel-

grad. Amănunte îngrozitoare. — Afară de părechea regală au fost asasinați adjutantul Milcorici, generalul Petrovici, ministrul-președinte Marcorici, frații reginei: Nicola și Nicodem Lunievița.

Luni 15 Iunie. În Belgrad se întrunește adunarea națională ca să aleagă rege, și alege cu unanimitate pe Petre Carageorgevici. — Scandal în dieta. Széll anunță că mâne va face declarații politice de mare importanță. . . Azi însă nu le poate încă face. Toți știu că Széll are să-și dea dimisia.

Marti. A erupt criza ministerială. Széll anunță casei deputaților că și-a dat dimisia și M. Sa a primit-o. Sedițele se suspendă până după constituirea noului cabinet. Tisza István e primit de M. Sa în audiență. — Alegeri pentru dieta imperială din Germania. Socialiștii înving în 56 cercuri electorale.

Mercuri. Tisza a primit însărcinarea d'a forma noul cabinet și umblă în ruptul capului să-și găsiască miniștri pentru un cabinet a cărei politică ar fi să fie: forța brutală!

Joi. Criza ministerială ia dimensiuni tot mai mari. Tisza e silit să aducă la cunoștința M. Sale că nu poate forma cabinet. — Kossuthiștii iubilează!

Vineri. Kossuthiștii nu mai știu de furie! M. Sa a primit în audiență pe banul croat Khuen-Héderváry. El are să fie dară șeful noului cabinet. — Din Belgrad se anunță că miliția Par li silit pe sultanul

Abdul-Hamid să abdice. Știrea nu se adeverește.

Sâmbătă. Khuen-Héderváry n'a primit încă formarea noului cabinet. Vrea să sondeze mai întâi curente opoziționale.

Duminecă. Mare consiliu de coroană în Viena. Situația se încurcă. Opoziționalii nu vor să știe de un guvern în frunte cu Khuen-Héderváry.

Luni, 22 Iunie. Kossuthiștii iubilează din nou. Cea ce de 35 ani nu s'a întâmplat, s'a întâmplat azi: un viitor ministru președinte conferează cu șeful opoziției. Banul îi face lui Kossuth concesuni mari: va retrage proiectele militare. Măne va confera cu comitetul executiv al kossuthiștilor. Sara, în clubul opozițional Kossuth se încalieră cu Olay, care nu vrea se știe de nici o pactare cu Héderváry. — Barabás și soții au cerut convocarea dietei.

Marti. Banul Khuen-Héderváry conferează cu Kossuth și comitetul executiv al partidului independentist. Nu vrea să știe de nici un fel de concesii. Amenință. — Dieta e convocată pe Joi. — Din Petersburg vine știrea că în contra țarului s'a încercat un atentat. Amănuntele se țin în taină.

Miercuri. Noul rege al Serbiei sosește în capitala sa — Kossuthiștii cedează. Nu cer concesuni naționale, ci se îndestulesc cu retragerea proiectelor militare. Ne apropiăm de deslegare. Poporalii și partidul lui Banffy sunt înfuriati în contra kossuthiștilor.

Joi. Banul e primit de M. Sa în audiență și pleacă cu însărcinarea d'a forma noul cabinet. — Alegeri suplimentare în Germania. Socialiștii mai câștigă 26 mandate. Cu 82 reprezentanți sînt al doilea partid politic în țară.

Fejerváry declară că se retrage din viața politică. N'are de gând să mai fie ministru. Bucurie în tabăra opozițională, deprimare la liberali. — **Petre I,** rege al Serbiei, depune jurământul pe constituția dela 1888. — Fostul ministru de finanțe al Serbiei Marincovici e pus sub acuză: i-a dat regelui Alexandru lista civilă pe 3 ani înainte.

Vineri. Combinații ministeriale. Criza s'a aplanat Khuen-Héderváry a format cabinet. — Socialiștii demonstrează în contra kossuthiștilor. Strigătul lor e: «abzug Kossuth!»

Sâmbătă 25 Iunie. Avem guvern. Semioficiosul «Magyar Nemzet» publică lista noului cabinet. — Socialiștii au demonstrat din nou în contra kossuthiștilor. — **Banffy** va pași de candidat de deputat în locul lui Fejerváry, și ales deputat al Timișorului, va trece în opoziție. — Aderenții dinastiei Obrenovicici îl amenință pe Carageorgevici cu moarte, dacă nu va pedepsi asasinii lui Alexandru și Draga. — Apare «Gura Satului.»

un singur cerc al capitalei să aibă reprezentant nesocialist, — a apelat la spriginul conservatorilor, cari apoi în ultimul moment alergând la urnă l'au scos pe — *Kaempf*.

Regatul Saxoniei va fi reprezentat în noua dietă prin 22 socialiști și un reformist, 18 mandate câștigaseră socialiștii deja la alegerile generale, iar la 25 Iunie au mai pus mâna încă pe 4. Orașele principale: *Dresda Lipsca, Freiberg*, trimit în Dietă — socialiști.

Elementul burghez în general a îndurat o slăbire grea. Nu numai la numărul mandatelor se observă asta, cât și la numărul total al voturilor date.

Semnificativ mai e și faptul, că aproape în toate capitalele principale și regatelor aparținătoare imperiului german, au fost aleși *social-democrații*. *Berlinul* e reprezentat prin 5 socialiști și 1 liberal; *München (Bavaria)* 2 socialiști și 1 liberal; *Karlsruhe (Baden)* prin socialist. *Dresda* d'asemenea.

Socialismul mai mare teren a cucerit tocmai în orașele-capitale. Ceea-ce pe urma urmelor n'are să-i mire pe cei cari cunosc mai d'aproape stările morale dela curțile din Germania.

În noua dietă vor intra de astădată 139 elemente noue: *homines novi* cum i-am zice. Numai socialiștii trimit 29 de inși.

Că la balotagiul, dintre 184 mandate socialiștii n'au putut cuceri decât 26 mandate, e a se pune în socola presiunii de sus. M. Sa împăratul în persoană, speriat de progresul partidului social-democrat, a dat *ordin formal* ca socialiștii să fie zdrobiți! Sdrobirea însă a fost o sdrobire care îndreptățește exclamarea organului oficial al social-democrațiilor *Vorwärts* — *Germania e al social-democrațiilor!*

Scrisoare din Budapesta.

— Dela corespondentul nostru politic. —

— 28 Iunie. —

— *Noul cabinet.* — *Kossuthiștii* și *„învingerea” lor.* — *Bánffy* opozițional. — *Disolvarea dietei.*

După multe alergări la Viena și îndelungate pertractări cu șefii partidelor politice, banul *Khuen Héderváry* reuși a capacita opoziția să abdice de obstrucție, să-i voteze proiectele de legi mai urgente și să nu pună piedeci în calea formării cabinetului.

Și cabinetul s'a format. Dar, cu toate că nu noii miniștrii s'au recrutat aproape toți din fostul cabinet, li lipsește elementul cel mai caracteristic al tuturor cabinetelor dela 1880 încoace: baronul *Fejérváry*. Ministrul apărării țării s'a retras din viața politică, ne mai având de gând să joace rol. Destulă i-a fost activitatea de până acum: guverne vineau, guverne mergeau, dar *Fejérváry* rămânea... și acum s'a dus și el — precum spune însuși — pe vecie!

În locul lui a venit generalul statului major *Kolozsváry Dezső*, om necunoscut în politică. Numai de curând a fost înaintat la rangul de acum. E militar din creștet până în tălpi. Are abia 46 ani. Pe când denumirea acestui ministru a fost primită destul de bine din partea opoziției „intransigente”, denumirea de ministru a lui *Tomasics Miklós* a întâmpinat pretutindeni rezerve. E de 39 ani. A fost o vreme secretar în ministerul croat, apoi profesor universitar. Ca deputat croat în dieta ungară li-a spus maghiarilor că numai atunci să vorbim de caracterul național al armatei, când toate 19 milioanele de locuitori din Ungaria vor fi maghiari.

Noul guvern mâne va presta jurământul de credință M. Sale, iar Marți își va desfășura programul în ambele case.

— Chestia care acum preocupă mai dinadins toate cercurile politice, e învingerea, — la tot cazul dubioasă, — a *Kossuthiștilor*. În manifestul ce l'a adresat *Kossuth Ferencz*, în numele partidului independentist poporului maghiar, în toate tonurile se bucură gloria acestei învingeri. Dacă vom analiza însă mersul crizei imparțial și obiectiv, trebuie să constatăm că partidul *Kossuthist* nu s'a știut folosi de situație, n'a tradat multă pricepere politică. Liderii cei mai turbați s'au îndestulit cu apariția învingerii, cu paternitatea ei, c. d. dând tot câștigul — dușmanului învins.

A fost o învingere morală, că de 35 ani încoace acum pentru întâia dată s'a adresat un ministru-șef către șefii opoziției, pactând cu ei. *Kossuthiștii*, cari țineau în mână cheia situației, s'au îndestulit cu acest rezultat moral și au abdicat de toate pretenziunile lor naționale. Poate vor fi înțeles, că urmarea obstrucției tot nu le va aduce lor foloase, ci altora. Asta pare a fi și cauza că poporalii și partidul lui *Bánffy* sunt atât de înverșunați în contra *Kossuthiștilor*.

— *Fejérváry*, retrăgându-se din viața publică, peste câte-va zile va abdice și de mandatul său de deputat, și drept următor le va recomanda alegătorilor săi dela *Timișoara* — pe *Bánffy*. În vremile din urmă de repeți-o-ri s'a adus numele fo-

stului ministru-șef în combinație cu o nouă grupare politică. Aceste svonuri par acum a se realiza. „*M. Szó*”, organul lui *Bánffy*, spune că fostul ministru-șef își va pune candidatura la *Timișoara*, și ales, — împreună cu vreo 50—60 aderenți politici va trece în opoziție. Baronul *Bánffy* e supărat foc, că *Kossuthiștii* i au stricat treaba, încetând așa pe neașteptate cu obstrucția. Numai puțină tărie le-ar mai fi trebuit *Kossuthiștilor*, și — *Bánffy* ar fi învins.

— Ce va aduce ziua de mâni încă nu se știe. De disolvarea Dietei d'ocamdată nici vorbă nu poate fi: votarea proiectelor de legi urgente va recure vreme mai îndelungată. De altminteri însă și *Khuen-Héderváry* a promis că înainte de secesiș la nici o împrejurare nu va propune M. Sale disolvarea Dietei. La toamnă însă, foarte probabil, se va dizolva Dieta, căci guvernul are lipsă de o Dietă, care la poruncă să-i voteze proiectele militare de cari nu vrea și nu poate abdice.

Ei, dar la toamnă ne va găsi în arena de luptă și — pe noi români!

Din diecesa Caransebeșului.

În comuna *Dolove*, diecesa *Caransebeșului*, e foarte mare neliniștea între parochieni. Causa la aceasta e fixul ștolar de 1600 cor. care-l solvesc parochienii preotului, pentru ștatele usitate în celelalte comune, unde se plătesc după ștolarul vechi usitat în întreaga diecesă. Acest „*Unicum*” — căci în întreaga metropolie, nu e o parochie care plătește în bani birul și toate ștatele, de cât numai în *Dolove*, neliniștește pe parochieni cari doresc a solvi și dănaș pe preotul lor, după ștolarul Diecesan.

Preotul care la anul 1894 printr'un sinod a adus un regulament, care regulează la timpul său a fost aprobat din partea Consistoriului, azi nu voaște a abdice dela acel fix, și a pune astfel *basa iubirei și a buniei înțelegerii*, dintre el și parochienii care singuri e garanția înfloririi și prosperității parochiei. Românul are un proverb: „*Cel scump mult perde*”; apoi părintele s'a putut convinge, de adevărul cuprins în acest proverb, atunci când poporul „*unanim*” a răspuns de a alege pe fiul lui de capelan-preot, ce s'a întâmplat în anul trecut.

În zilele trecute a mers o deputație de 10 fruntași economi (ntre cari *Lăzăr Răcăstean* cu peste 100 jughere) la P. S. Sa Episcopul Diecesan, să-l roage a pune odată capăt sguduiriilor din parochie, și a restabili pacea dintre parochieni și paroch, prin scoaterea din vigoare a regulamentului din anul 1894.

Cunoscând noi dragostea cea mare a P. S. Sale către fiul său, cu toată siguranța așteptăm a vedea odată pacea și adevărata iubire creștinească, dominând în co-

muna bisericească *Dolove*, care atât e de espusă serbisării, aici la limitele Diecesei.

Intre parochieni e înrădăcinată hoțărîrea, că dacă consistorul Diecesan nu va face nici un pas în cauză, să părăsească biserica, trecând unit la Sârbi alții la nazarenism. (Asta rău ar face-o și ne place a crede că e o simplă — amenințare! *Redacția*).

Etă, că atunci, ceea-ce prin neobositul zel al protopopului tractual *Trifon Miclea*, s'a recucerit în *Omolița, Panciova, Jabuca, etc.*, să va perde în *Dolove*. De Dumnezeu să nu fie una ca aceasta, de aceea rugăm cu tot din-adinsul pe cei competenți, să primească în îngrijirea deosebită a lor, viitorul parochiei gr. ort. române din *Dolove*. *Etă.*

Rolul ofițerilor în tragedia din Belgrad.

Adjutantul Petrovici. Când zici adjutant, asta înseamnă vigilență, credință către persoană. Au fost doi ofițeri superiori la Palatul Regal în săngeroasa noapte de 11 Iunie (29 Mai) cari erau „*adjutanții Regelui*”: *Petrovici* și *Naumovici*. Amândoi sunt morți. *Petrovici* nu era, cel puțin la început, complicele conjurărilor. El a încercat să câștige timp rătăcind pe ofițerii cari îl cerură să-l conducă spre camera Regelui. Cădat a el, în cele din urmă, amenințările lor? Arătat-a el în adevăr, pentru a-și salva viața, drumul inclinat retrăgerea regelui și a reginei? Murit-a el de un glonț pierdut în învâlmășeala marelui? Fost-a el ucis pentru-că nu ceda destul de repede?... Toate acestea rămân obscure: dar ipoteza cea mai nefavorabilă (și cea mai verosimilă de altminteri): *Petrovici* apare nu ca un erou al datoriei, dar ca un complice din ultima oră, care lucrează constrins. El nu are circumstanța agravantă a premeditației.

Adjutantul Naumovici. Cazul lui *Naumovici* e cu totul altul. Mai întâi succesul complotului în noaptea de 11 Iunie (29 Mai) pare că depinde de el. El trebuie să deschidă casa pe care o păzește, el trebuie să se silească a îmbăta pe *Petrovici* și pe doi ofițeri de ordonanță. El s'a prevăzut cu un narcotic, cu morfină pe care se va încerca să-l întrăbuințeze pentru a completa efectul alcoolului.

Etă ceea ce face *Naumovici*. Calitatea sa de adjutant e o rațiune generală care-i interzicea ori-ce complicitate. Rășniul particular face însă acțiunea sa și mai infamă.

Naumovici era rudă, cam de departe dar rudă, cu *Karsgeorgevici*. De sigur, asta nu împiedeca de loc pe *Naumovici* să sevească cu fidelitate pe suveranul său. Dar nu trebuie să ispitești pe dracul, zice proverbul; regele *Alexandru* ar fi putut să-l aleagă un alt adjutant. I-s'a atras atenția regelui *Alexandru* asupra legăturilor de familie ale secundului său adjutant. Dar regele *Alexandru* nu retrase lui *Naumovici* încrederea sa.

Naumovici avea încă și alte obligațiuni față de regele țării. Odiuioară, pe când comanda un regiment, șomotele cele mai

Excursiunea de studii a elevilor școlii comerciale superioare din Lipova.

Elevii școlii comerciale din Lipova, au făcut anul acesta o excursiune de studii în România. Impresiile câștigate în aceasta călătorie le expune în raportul anual ce ni-s'a trimis și nouă, profesorul *Arányi Gyula*, unul dintre profesorii însoțitori ai elevilor excursioniști.

Studentii 34 la număr însoțiți de profesorii: *Arányi Gyula*, *Dr. Braun R.*, *Reimholz Árpád* și *Tisza Ferencz* au plecat din stațiunea *M.-Radna* în 4 Aprilie spre *Timișoara* cu trenul până la *Bazias*, ear dela *Bazias* cu vaporul până la *Turnu Severin*.

Seara la 6 ore — zice autorul descrierii excursiunii — am ajuns în *Turnu Severin*. Insuș debarcaderul ne prezintă o icoană interesantă. Cele mai diferite naționalități sunt reprezentate aici, cu îmbrăcămintea și portul lor particular.

Turnu-Severin este un oraș foarte drăguț cu o situație admirabilă. Edificiile, piețele publice, parcurile sunt frumoase, curate, moderne și cu gust. Pe țărmul Dunării sunt vile foarte frumoase. Am cercetat edificii publice, piețele și parcurile. Am fost

în liceul susținut de stat, unde corpul profesoral și tinerimea au primit trupa noastră cu cea mai caldă ospitalitate.

Arangiamantul de model al institutului, biblioteca, museul, sala de gimnastică ne-au frapat.

A doua zi, 6 Aprilie dimineața la 8 ore am continuat drumul cu trenul spre *București*...

Seara la 8 ore am ajuns în *București* unde un funcționar al agenției museului comercial maghiar, ne-a întâmpinat la gară...

A doua zi am privit orașul. *București* cu peste 1/4 de milion locuitori este un oraș extra-ordinar de interesant, imponent și cu vie circulație. A trecut mult peste așteptările noastre, tot ce am văzut în el. Edificiile în general sunt frumoase, stratele mari și late, șoselele și parcurile foarte îngrijite.

Comunicațiunea de persoane se face cu birje, căruțe și tramwaye electrice. Bătător la ochi sunt uniforme birjarilor, dar mai ales că cea mai mare parte dintre ei sunt sēcui maghiari. Un trist fapt constatăm de altfel: că în *București* miș și miș de compatrioți de ai noștri în partea cea mai mare industriași și căruși trăesc în mare miserie. Așa este fabrică ori întreprindere unde se nu găsești muncitor maghiar. Drep-

turi politice n'au, descăleca aici stabil nu prea pot, existență sigură numai ici coloa au.

Edificiile publice sunt surprinzător de frumoase, așa de ex. palatul tribunalului, academia de științe, ministerul de agricultură, teatrul național etc.

E foarte interesantă instituția comercială de o circulație uriașă: Casa de depuneri, cu arangiamantul ei model. Conducătorii băncii ne-au primit cu multă condescendență. Ne-am urcat apoi în cupola edificiuului, de unde se deschide o admirabilă pe spectivă peste întreg *București*.

Am cercetat ministerul de agricultură și expoziția economică și forestieră ce se deschisese tocmai pe vremea aceea. Secretarul general și șeful de secție forestier, ne-au primit foarte afabil și îndeosebi acest din urmă ne-a deobligat cu explicațiunile amănunțite ce ni le-a dat. Din colecția lor de lemne, ne-au dat 10 bucăți pe seama institutului nostru.

Am privit cu mult interes hala centrală de o enormă circulație.

Am cercetat și vreo-o câte-va fabrici. Fabrica textilă „*Societate Română de tricotate*” care angajează stabil 600 muncitori; o fabrică mai mare de mașini „*Societate anonimă metalurgică română*” cu instalație de tot modernă, o turnătorie de

bronz acareii proprietar este un compatriot bogat de al nostru emigrat mai de mult în România. Am fost și într'ofabrică de pielărie.

Am privit apeductul orașului și stațiunea electrică.

Am fost în palatul poștelor, care corespunde întru toate cerințelor marelui circulații din *București*.

Am privit cu mult interes, paternicul edificiu al Ateneului Român, cu superba-i colonadă. Am văzut aici o pinacotecă destul de frumoasă, dar obiecte de artă sunt încă puține. Frumoasă e și biblioteca, dăruită de Regele Carol.

Am cercetat și museul, care numai în timpul din urmă a început a fi organizat...

Foarte interesantă este caracteristica exterioară a orașului. Omul par'că simte că este într'o metropolă a Balcanului. Așa este naționalitate, limbă, po.t, care să nu fie reprezentate pe strade, cafenele, și pe firme comerciale. Amalgamul acesta de lucruri eserează un bun efect asupra privitorului.

Statue nu prea sunt multe. Cea mai interesantă este statuia voevodului *Mihai* din parcul universității.

Șoselele sunt mari și superbe.

supărătoare circulară pe socoteala sa. Era acuzat de oare-care nereguli bănești. Amă-nunt picant: acuzatorul era chiar faimosul Misiel care a condus expediția ofițerilor în palatul regal. Protectorul lui Naumovici în această afacere delicată fu... Inșuși regele Alexandru. El nu lăsa pe Naumovici să fie pedrit. El îl ajută chiar din caseta sa, să pună la loc banii sustrași. Așa dar Regele Alexandru apără pe Naumovici con-tra lui Misiel.

În noaptea sîngeroasă, Naumovici ajută pe Misiel ca să ucidă pe regele Alexandru.

Locot. colonel Misiel. Locotenent-colonel Misiel, pe când era maior, nu fusese trecut pe tabloul de avansări de către ministrul de război. El reclamă regelui. Regele recunoștea drepturile sale și maiorul Misiel obținu gradul ce i se cuvenea.

Locot. colonel Misiel este un om de valoare. El are înfățișarea puțin comună. Are pielea brună. Ochiul și trăsăturile feței aspre. Are ceva tătarec în fisonomie. Misiel e originar dintr-un departament sîrbesc din nord-est. Alți ofițeri cari au luat o parte decisivă la organizarea sau executarea complotului sunt născuți de asemenea în țările vecine cu granița bulgară. Cu cât înaintezi mai spre est, în această regiune a Balcanilor, cu atât sunt mai multe șanse ca să găsești acrima celor-va picături de sînge tătarec pus în vinete slave. Sîrbi cel mai învecinați cu Bulgarii sunt cei mai îndrăzneți și mai nemiloși.

Misiel a fost un strălucit elev a școlii superioare militare din St. Petersburg, unul din cei mai bine notați și mai savanți. El a făcut un curs de matematică la școala militară din Belgrad. E un calculator din cei mai distinși. El are capul inflexibil. Și nimic nu ne împiedecă să credem că el și-a închipuit că aduce un foarte mare serviciu patriei scapându-o de ultimul Obrenovici.

Locotenentul Ivanovici. Locotenentul Ivanovici s'a sinucis după cum se știe, de oare-ce camarazii săi nitaseră să-l înșușeze a lua parte la mîcelul dela palat. Era un băiat foarte drăguț, spun sîrbi. El cunoștea complotul. Făcea parte din el ca să-și fi erit. Dar numai în dimineața aceea totul fu hotărît pentru noaptea următoare. Pentru a nu trăgi bănușile, numai vre-o zece ofițeri se concertaseră.

Pe-care trebuia să previe un oare-care număr de camarazi? Nu se gândiră la Ivanovici. Când el și-și Jol dimineața, că s'a făcut mîcelul dela Palat fără el, fu în prada unei desolări fără margini. El se sinucise! „Era un suflet nobil”, a scris un ziar din Belgrad, era o inimă simțitoare care nu se resemna să trăiască cu bănușile că amicii săi nu l scotiseră vrednic de a se asocia la patrioțica lor întreprindere!?”

Căpitanul Miljkovici. E un frumos subiect de tragedie, à la Pierre Corneille, în conflictul de datorii, cari isibucni în conștiința căpitanului de geniu Miljkovici, ofițer de ordonanță al Regelui.

Miljkovici fusese pus la curent cu cele ce se preparau. Acest ofițer de un caracter franc, împărțasea opinia tuturor camarazilor săi asupra influenței fuzeste a reginei Draga pentru viitorul Serbiei. El nu-și ascunsese părerea. Toți căntau pe dînsul. Dar Miljkovici refuză să ajute pe camarazii săi.

— Mi-ați încredințat secretul vostru le zise el, nu vă voi trăda cu atât mai mult cu cât în fond am aceleași idei ca și voi. Dar dacă rămân un credincios camarad pentru voi, înși voiți împlini înșuși datoria mea față de rege. Dacă voi atîc și conașc când voi fi de serviciu, voi încerca să mă opun la planurile noastre.

Ce putea să facă Miljkovici? Să și dea dimisia din ofițer de ordonanță? Ar fi trebuit să explice aceste, și nu l era ușor dat fiind că era gînerul lui Zuzar Marcovici, primul ministru. El risca să deștepte bănușile, și chiar dacă nu se bănușia nimic, el nu salva pe rege. Hotărîrea cea mai eroică era de a nu se părăsi postul său. El rămase la post.

Miljkovici a fost de serviciu în noaptea complotului. Episodul s'a povestit. Când una din uși fu aruncată în aer cu dinamită, Miljkovici alergă. El strigă: „Retrageți-vă! Înșuși încercă revolverul, răsi pe unul din ofițerii conspiratori și fu ucis.

În același moment, socrul său Marcovici era asasinat acasă; iar în aceeași noapte când tragedia nu era încă sfîrșită nevasta căpitanului Miljkovici, care perduse într-o oră și pe bărbatul și pe tatăl ei, năștea un copil.

Regimentul 6. Vorbirăm de ofițeri. Dar soldații? Trupele s'au supus șefilor lor, fără cea mai mică șovăială. La palat,

garzii au rezistat destul de moale, resemnându-se să devie astfel complici pasivi.

Când în mijlocul nopții, locot. colonel Misiel se duse în casarma regimentului 6 de infanterie, soldații săi ascultară cu o tăcere dovilă mieul discurs pe care el li-l făcu. El explică manevra comandată, spunînd că regina și regele erau în desacord și că era vorba să scape pe rege. Soldații regimentului 6 de infanterie iubiau mult pe șeful lor. Înainte de a fi comandați de Misiel, ei aveau în fruntea lor pe colonelul Ilici, disgrațiat odinioară pentru-că refuzase — fără ordin scris — să comande regimentul său să tragă gloanțe asupra manifestanților radicali. Astfel amestecați de multă vreme în turburările politice din Serbia, recrutat într-o regiune destul de turbulentă, regimentul 6 de infanterie forma, mai ales în mâinile lui Misiel, un perfect instrument de pronunțament.

Regimentul 7 de infanterie s'a supus de asemenea. Și titularul acestui regiment era regele Alexandru.

„O concurență curioasă“.

— Răspuns lui Moș-Aurică. —

Credeam deja că s'a sfîrșit! Dar de unde? Hehei! Moș-Aurică e om odată! Și azi încă, 3 săptămîni după isbînda dela Dobra, merou își trîmîntă — cititorii cu anoste meditații asupra candidaturii dela Dobra.

Într'un prim-articol (nrul 129) cu titlul de mai sus, așa printre șire, încearcă să arunce sămînta neînțelegerii între noi, „Libertatea” dela Orăștie și „Telegraful Român” dela Sibiu, în vinîndu-ne că eu toții revendicăm meritul isbîndei dela Dobra fiecare pentru noi, cu escluderea celorlalți.

Nu, asta n'am făcut-o! Noi, și eu noi cei dela Sibiu și Orăștie am atribuit învingerea — țînutel naționale a alegătorilor bravi dela Dobra și — „Gazetei”.

Dușmănia lui Moș-Aurică ne-a fost sprigin colosal. — „Gazeta” e în contra noastră. Acțiunea noastră e dară o mișcare națională — am reflectat cu toții, am pus umărul și am reușit.

E vorba că nu peste mult dieta se va dizolva și vom candida atunei și noi în toate cercurile românești... Iar ca să fim siguri de isbînda îl rugăm frumos pe venerabilul Moș-Aurică să-și păstreze și pe viitor dragostea dușmănoasă față de noi...

Ne-ar părea nespus de rău, și mult am regreta dacă pahidermele dela Brașov ar fi cu noi...

— Nu ne compromite, acțiunile!... dragă Moș-Aurică. Combate-ne și pe viitor!

NOUTĂȚI.

ARAD, 29 Iunie n. 1903.

Împăratul Germaniei în Ungaria. După cum se știe din Berlin, împăratul Germaniei Wilhelm, la 18 Septembrie va sosi la Viena, unde două zile va fi oaspele M. Sale. De aici va merge cu archiducele Frideric pe moșiile acestuia din Ungaria de sus. Că va trece oare și prin Pesta nu se știe încă.

Meetingul socialist de Duminecă. Partidul social-democrat revoluționar, cum se numește pe sine fracțiunea socialistă de sub conducerea lui Bokányi și care aici în Arad este reprezentat prin Petru Ponta, a ținut ieri Duminecă după amiază un meeting în Arad pe piața libertății. Meetingul se convocase din incidentul, că aderății lui Barabás, cât și kossuthiștii, proiectaseră pe ieri manifestații în onoarea marelui bărbat cari se întorce de pe câmpul de război în semnele învingerii. Cum se putea deci ca prietenii, fruntea să n-î încunune cu laurii biruinței?

Li-a stricat însă socoteala Ponta și am văzut ieri ce n'am văzut și ce credem odată că e imposibil în Arad: kossuthiștii, mai bine zis Barabásiștii bătutuți respective risipiți, căci fugiseră dinaintea bășii.

La 4 ore după amiază au așteptat la gară socialistii pe trimisul din Budapesta, ovrul Israel Iekab și apoi au ocupat piața improvisînd o tribună tocmai în fața statuii libertății. Dintr-o stradă laterală deodată apărură reprezentanții poliției, o droaie de poliști și doi poliști călare. Într'astea s'adunaseră la vre-o două mii oameni.

Urcă tribuna Ponta și explică scopul meetingului. Critică dispoziția arbitrară a poliției care le a șters două puncte din convocător fiind merou advertizat de subcăpitanul Beretz. La propunerea lui Ponta s'a ales apoi un președinte și notar și a luat cuvîntul trimisul din Budapesta Israel

A vorbit mai mult de o oră cu ade-vărat talent oratoric. A lovit în banul Hé-

dervály și îndeosebi în kossuthiști, luîndu-l la refec pe rând: Kossuth, Barabás, Polony et tutti quanti și făcînd vîdita impresie a supra auditorului. Când apoi i a prezentat de venali și a spus cum o foaie li bănușe că ar fi fost cumpărați cu 4 milioane ca să desarmeze, a urmat o adevărată erupțiune a indignării: Csallók, Gazemberek, și altele de felul acesta.

Terminîndu și Israel vorbirea, Ponta propune spre primire moțiunea că meetingul să protesteze în contra guvernului Khuen Hédervály. Se primește unanim și cu aceasta se încheie adunarea.

Cei prezenți s'au împrăștiat apoi în ordine.

Ploi torențiale. Din toate părțile sosesc vești triste despre miseriile ce au lăsat pe urma lor ploile torențiale din ultimile zile. Mai ales în Ardeal au cauzat stricăciuni mari. Comunicația trenurilor e interuptă între Sibiu și Copșa. Poștul dintre Șeica-mare și Aghirbici e ruinat. Comunele Lunca și Lodroman, pentru regularea cărora guvernul a votat 12 mii cor. sunt din nou nimicite. Lucrul făcut de cinci ani e distrus. La Blaj, Terna-mare a inundat Câmpul libertății.

„Voința poporului român“. Acesta este titlul unei noi foi românești ce a apărut de curînd în Budapesta. Foaia se împarte în dar și are ținta dea combata socialismul, care în vremile din urmă a luat dimensiuni atât de mari.

Sinucidere. Jol s'a sinucis în Oradea-mare Klein Miksa, proprietarul unei case de amanet, trăgîndu-și 5 gloanțe de revolver în piept. Cauza sinuciderii a fost starea lui financiară deranjată.

Sărmanii Kossuthiști! I-au ajuns zile grele pe sărmanii Kossuthiști. Au sfecit-o rău cu pactările lor cu banul Khuen-Hédervály. Kossuth în capitală e întâmpinat cu strigăte de „abzug”, iar aici în Arad, alt leader, Barabás numai poliției are să-i mulțumească că n'a pîșit-o tot așa. Kossuthiștii din Arad avuseră de gînd să-i aranjeze Duminecă seara conduct de torțe, dar au întrelăsat-o: le-a fost teamă de demonstrațiile socialistilor indignați... Atîta merge urciorul la apă, până se sparge.

Ex regina Natalia în România. Ex-regina Serbiei, nefericita Natalia, în scrisoare adresată M. Sale reginei Carmen Sylva, mulțumește regelui și reginei pentru atitudinea prietenoasă nefericitei dinastii Obrenovici, și cere voie să petreacă doră luni în România.

Masin. Numele acesta este des rostit în timpul din urmă. Pe bărbatul întâi al reginei Draga l-au chemat Masin și de când Draga a devenit regina sîrbilor, numele acesta a ajuns des în circulație. Acum însă a devenit și mai celebru Colonelul Masin a fost acela, care cu mâinile proprii a stîns viața comnatei sale, reginei Draga și după aceasta liniștit, ca erou național a ocupat un portofoliu în minister, cel al construcțiilor publice. Cine-va a doua zi după asasinat a dat mîna cu colonelul Masin și și-a exprimat mirarea, cum o mîna atât de moale și gingașă a putut comite acte atât de oribile. Colonelul Masin cu un aer de superioritate a răspuns:

— Nu mîna trebuie la asta, amice, ci inimă.

Alții încă au adus în discuție în cercurile politice sîrbești chestiunea că este inexplicabilă o astfel de degenare a sîngelui. Politicianii sîrbi au răspuns așa:

— Nu e nimic de mirat, colonelul Masin e un mare caracter!

Acestea sunt părerile în Serbia despre asasin.

Pe toate acestea le întrece însă împrejurarea că colonelul Masin și azi e încă tot ministru și Petru I din „îndurarea lui Dumnezeu” și voința asasinilor rege al Serbiei, când ministrul Avakumo-

vici și-a prezentat demisia a susținut pe mai departe întregul cabinet, așa cum a fost, și n'a excepționat nici măcar pe Masin care a fost unul dintre cei dintîi complici cu mîinile stropite de sînge. Fărăste Petru I nu se poate lipsi de un om care reprezintă în guvern un așa „mare caracter” căruia îi este mai tare inima decât mîinile. Asta înseamnă totodată și răspuns puterilor cari au pretins pedepsirea asasinilor. Adevărat, că destul de grea pedeapsă este a fi ministru în Serbia, însă așa credem că puterile totuși altfel își vor fi închipuit pedeapsa aceasta.

Profeții. Nu numai Rusia este țara în care profeții pretind că citesc în stele viitorul națiunilor și indivizilor. În Germania, în Franța pretutîndeni sunt creduli care se încred în astfel de preziceri. În Anglia un astrolog, numit Kymre se bucură în acest moment de o adevărată reputație. Pentru modesta sumă de 10 shilingi și 6 pence arată viața viitoare — dar adaugă în prospectele sale „prezicerile nu trebuie luate decât ca curiozități intelectuale și nu implică nici o garanție din partea mea”. Acum câte-va luni Kymre publică o serie de profeții asupra evenimentelor internaționale.

Eată câte va din aceste profeții:

În 1903, Arlie, Mai și toamna: B. I. four se va afla în dificultăți. Iunie: Doliu regal. Toamna: Irmageddon sau Țarul vor muri. Rusia și Franța vor ataca Anglia și Japonia, dar aceste din urmă țări vor repurta victoria. 1904 Martie: Moartea lui Abdul Hamid și a Regelui Belgiei S hibării în Rusia, Franța, Turcia și poate în Spania. Noembrie: căderea lui Roosevelt. 1905. Februarie. Moartea împăratului Austriei. August. Moartea lui Salisbury și Lordului Wolsey. Noembrie: doliu regal. August și în timpul iernii: se va întempla ceva rău împăratului Germaniei. ...Și așa mai departe.

Mulțumită publică. Pentru număroasele condolențe manifestate din tristul incident al trecerii prea timpurii din viață a scumpei mele soții Anna Cosma născută Gligorescu, pe cum și pentru ultima onoare dată neității defunctei prin participarea la înmormîntare, rog pe toți amicii și cunoșcuții să binevoiască a primi și pe această cale adine simțitele noastre mulțumite. În numele întregel familii: Teodor Cosma, comerciant.

ULTIME ȘTIRI.

Belgrad, 26 Iunie.

Regele a adresat un ordin de zi zicînd că punînd piciorul pe pămîntul scumpei sale patrii, salută mai întâiu armata glorioasă, speranța poporului sîrb.

Relevînd marile merite ale armatei și ale bunicului său Karagheorghe, Regele exprimă satisfacțiunea sa că prin voința lui Dumnezeu și încrederea poporului, îi revine comanda acestei ilustre armate.

Regele t rmină, asigurînd de stîma sa pe toți membrii familiei militare, cu urare de „Trăiască armata!”

Belgrad, 28 Iunie.

Până acum au luat la cunoștință urcarea pe tron a lui Carageorgievici, și au răspuns Rusia, Germania, Franța, Austro-Ungaria, România și Bulgaria. M. Sa Francisc Iosif a răspuns următoarele:

Luînd cunoștință de notificarea ce Majestatea Voastră, mi-a făcut anunțîndu-mi îndeplinirea actului care îl pune în posesiunea puterii Suvverane, cu titlul de Rege al Serbiei, îmi place să-i reînnoesc toate urările ce fac pentru fericirea sa și a poporului său.

Red. respons. Ioan Russu Șirianu. Editor Aurel Popovici-Barcianu.

KALMÁR JÓZSEF

mechanic.

Recomandă

Bicicletele

sale de cea mai bună calitate.

Are în deposit *gumă interioară și esteroară* de prima calitate, și tot felul de părți constitutive d'ale bicicletelor.

Eftine și pe lângă garanție efeptuiește 975 20—

Reparaturi de biciclete,

instalări de

sonării electrice și telefonuri.

Toate pe lângă garanție.

Strada Salacz nr. 2. Telefon nr. 242.

WOLF JÁNOS,

— cîbotar de ghete de bărbați și dame. —

Arad, colțul pieții Libertății și str. Simonyi.

Am onoare a atrage atenția on. public din loc și provincă, că în atelierul meu de *ciobotărie* pregătesc ghetele cele mai frumoase, elegante și solide, precum și ghete *ortopedice*, pe lângă deplină garanție. 994 8—50

In atenția publicului!

Am onoare a aduce la cunoștința M. On. public, care dorește a zidi, că biroul meu de zidire din strada **Knézich Károly Nr. 3, din 1 Maiu St. n.,** l'am mutat în str. Kapa Nr. 37.

Când mulțumesc M. On. public pentru părtinirea de care m'a vrednicit în decurs de 7 ani, îl rog să binevoască a mă onora și mai departe cu ea.

Cu deosebită stimă: 969 17—20

Szidor János,

măstru-zidar diplomat, membru al asociațiunii arădene a măiestrilor diplomați și îndreptățiți.

Cel mai eftin isvor de cumpărare din Arad.

Juvaericeale,

bucăți de aur și argint (frante)

bilete de amanet

cumpără pe bani gata cu prețurile cele mai scumpe, sau le schimbă cu alte obiecte 1005 4—

Deutsch Izidor,

clasiornicar și juvaergiu

Arad, Strada Templom.

— Telefon n rui 115. —

SONNENVIRTH JÓZSEF

pictor de artă și firmă.

A R A D, strada Deák Ferencz 39.

Am fost aplicat 8 ani la domnul Ioan Czeiler, ca conducător artistic; execut:

Inscripții și decorații

pe sticlă, lemn și fier

frumos și durabil.

Execut d'asemenea pictarea de *icoane sfinte* pe lărgă prețuri moderate. 985 9—10
Pentru biserici favoruri deosebite.

Dacă aveți 1006 4—50

tapete (covoare) de reparat

fie acele covoare de **Smyrna** sau **Persia** nu le trimiteți în alt loc. **În Arad nu se știe încă, că mai frumos și mai eftin** le reparază subscrisul, care din nenumărate părți a primit scrisori de mulțumită.

Schwartz József,

atelier de reparat și curățit covoare.

Józsefföherczeg-ut 8.

Primesc covoare pe păstrare peste vară.

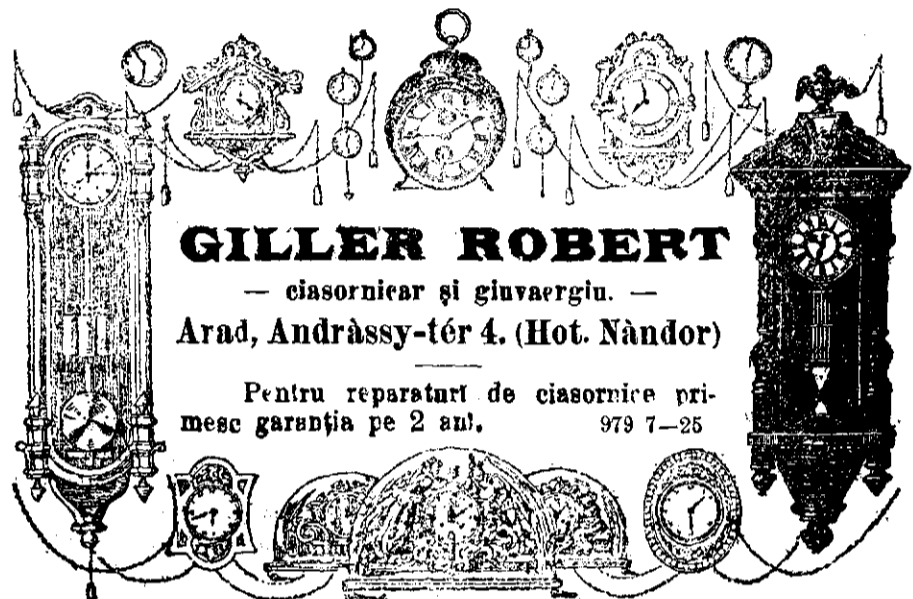
FISCHER KÁROLY

fabricant de rociuri de sîrmă, impletituri, site și rociuri de oțel (materase).

— Arad, Józsefföherczeg-u. Nr. 8. —

Recomandă fabricatele sale de sîrmă, așa: *rociuri de aramă, fier și cusitor*, mai ales pentru fabrici, mori și economii, precum și site pentru *clururi sistem Bachler*. Fac rociuri de mână și de mașină pentru îngrădirea de grădini, livezi, curți de galițe și parcuri; *Rociuri* pentru pietri, prund și cărbuni. Gratii pentru pivniți și hambare. *Prinzătoare de schintet pe coșurt de locomotive și fabrice*. Saltele de oțel, elastice, prea practice. Diferite site de pîr, fier, aramă și mătășă site pentru tutun, precum tot felul de lucruri cari să țin de brânșă aceasta.

984 9—10 — Calitate bună și prețuri moderate. —

Depozit de clasornice și giuvaericeale.

Depozit de clasornice și giuvaericeale.

Depozit de clasornice și giuvaericeale.

Depozit de clasornice și giuvaericeale.**Imprumuturi de bani pe amortisare**

mijloce pe lângă condițiile cele mai avantajoase, pe moșii și case în orașe cu 4,3, 4,5 și 5% și amortisare de

20, 25, 30, 50 de ani,

adecă în camătă e socotită atât camătă cât și amortisarea din capital.

Principiul meu e îndestulirea M. On. public, care vrea să facă imprumuturi ipotecare.

Imprumuturile se plătesc în bani gata, scrisorile ipotecare se plătesc cu valoarea lor nominală. Spese prealabile nu sunt, tacsele mi le socotesc ulterior.

Pentru deslușiri mai detaiate a se adresa la

HERZOG SÁNDOR

Arad, strada Weitzer-János Nr. 15, ușa 7.

A. VERBOS și FIILUL,

Fabricant de mobile

= Arad, Calea Andrassy Nr. 6. =

Filială în Mediaș.

Atrage atenția onor. public și-l roagă să viziteze

== Marele seu magazin de mobile ==

dela fabrica augmentată.

Are în magazin mobilele cele mai moderne lucrate în stiluri deosebite; asortiment bogat. 939 13—20

Prăvălie de mode**ROSENBLÜH H. ȘI SOȚUL**

în ARAD

Colțul pieței Szabadság și stradei Forray.

Recomandă marele seu magazin de mode pentru dame: *mătășuri, pânzături și chifonuri.*

Trusouri gata, barcheturi, plapome și matrațuri, confecțiunea noastră proprie.

Cele mai bune fabricate solide și prețurile cele mai ieftine.

Materie fină pentru reverenzi, care își conservă culoarea, în Arad numai la noi se află în asortiment bogat.

Executăm confecționarea de:

reverenzi, paltoane, pardesiuri,și le pregătim prin binecunoscutul croitor *Dragan Adamovici.*

Avem în mare asortiment materie și mătășuri pentru

== ornate și prapori bisericicești ==

Putem presenta nenumărate scrisori de recunoștință despre reverenzile ce noi le pregătim, precum și despre serviciul nostru bun și inescuționabil.

963 9—10

Cu distinsă stimă:

Rosenblüh H. și soțul.